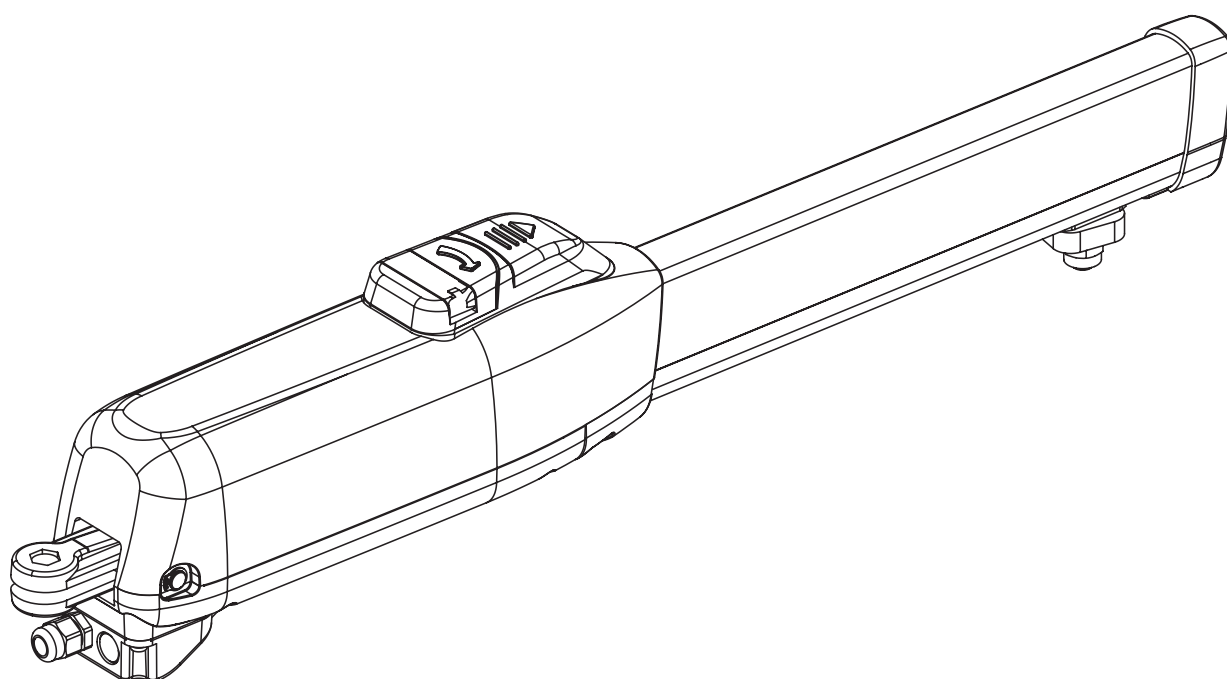




SIROCCO

OSTRZEŻENIA DLA INSTALATORA

OGÓLNE OBOWIĄZKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



UWAGA! Dla bezpieczeństwa osób ważne jest dokładne przestrzeganie całej instrukcji. Nieprawidłowa instalacja lub nieprawidłowe użytkowanie produktu może spowodować poważne obrażenia osób.

1. Przeczytać uważnie instrukcję przed rozpoczęciem instalacji produktu.
2. Nie pozostawiać elementów opakowania (z tworzyw sztucznych, styropianu itp.) w zasięgu dzieci, ponieważ stanowią potencjalne źródło zagrożenia.
3. Zachować instrukcje w razie potrzeby skorzystania z nich w przyszłości.
4. Ten produkt został zaprojektowany i zbudowany wyłącznie do użytku wskazanego w niniejszej dokumentacji. Każde inne użycie, które nie zostało wyraźnie wskazane, może zagrozić integralności produktu i/lub stanowić źródło niebezpieczeństwa.
5. GENIUS nie ponosi żadnej odpowiedzialności wynikającej z niewłaściwego użytkowania lub użytkowania innego niż to, do którego automatyka jest przeznaczona.
6. Zabrania się instalowania urządzenia w atmosferze wybuchowej; obecność gazu lub łatwopalnych dymów stanowi poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa.
7. Mechaniczne elementy konstrukcyjne muszą być zgodne z postanowieniami Norm EN 12604 i EN 12605.
8. W przypadku krajów spoza EWG, oprócz krajowych odniesień do przepisów, należy przestrzegać powyższych norm, w celu zapewnienia odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa.
9. GENIUS nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeganie zasad dobrych praktyk w konstrukcji zamknięć z napędem silnikowym, jak również za odesktałcenia, które mogą wystąpić podczas użytkowania.
10. Instalację należy przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi Normami EN 12453 i EN 12445. Poziom bezpieczeństwa automatyki musi wynosić C+D.
11. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac na instalacji, należy odłączyć zasilanie elektryczne i odłączyć akumulatory.
12. W sieci zasilającej automatyki należy przewidzieć wyłącznik wielobiegunowy o rozwarciu styków równym lub większym niż 3 mm. Zalecane jest użycie wyłącznika magnetotermicznego 6 A z przerwaniem wielobiegunowym.
13. Sprawdzić, czy przed systemem znajduje się wyłącznik różnicowy z progiem 0.03 A.
14. Sprawdzić, czy system uziemienia jest wykonany solidnie i podłączyć do niego metalowe części zamknięcia.
15. Automatyka posiada samoistne zabezpieczenie przed zgnieceniem, polegające na kontroli momentu obrotowego. Konieczne jest jednak sprawdzenie progu interwencji zgodnie z postanowieniami norm wskazanych w punkcie 10.
16. Urządzenia zabezpieczające (norma EN 12978) pozwalają zabezpieczyć wszystkie niebezpieczne obszary przed Zagrożeniami związanymi z ruchem mechanicznym, takimi jak np. zgniecenie, wciągnięcie, obcięcie.
17. Dla każdego systemu zaleca się zastosowanie co najmniej jednego sygnału świetlnego oraz znaku ostrzegawczego odpowiednio zamocowanego na konstrukcji ramy, oprócz urządzeń wymienionych w punkcie „16”.
18. GENIUS zrzuca się wszelkiej odpowiedzialności za bezpieczeństwo i prawidłowe działanie automatyki w przypadku użycia nieprodukowanych przez nią komponentów systemu.
19. Do konserwacji używać tylko oryginalnych części firmy GENIUS.
20. Nie wprowadzać żadnych modyfikacji w elementach wchodzących w skład systemu automatyki.
21. Instalator musi podać wszystkie informacje dotyczące ręcznej obsługi systemu w przypadku awarii oraz dostarczyć Użytkownikowi systemu ulotkę ostrzegawczą dołączoną do produktu.
22. Nie pozwalać dzieciom ani osobom przebywać w pobliżu produktu podczas działania.
23. Z aplikacji nie mogą korzystać dzieci, osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, umysłowymi, sensorycznymi oraz osoby bez doświadczenia lub odpowiedniego przeszkolenia.
24. Piloty i inne generatory impulsów należy trzymać z dala od dzieci, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu automatyki.
25. Przejście między skrzydłami musi odbywać się tylko przy całkowicie otwartej bramie.
26. Użytkownik musi powstrzymać się od jakichkolwiek prób naprawy lub interwencji i kontaktować się wyłącznie z wykwalifikowanym personelem lub centrami pomocy firmy GENIUS.
27. Wszystko, co nie zostało wyraźnie określone w niniejszej instrukcji, jest niedozwolone.

**SPIS TREŚCI**

UWAGI WAŻNE DLA INSTALATORA	str.2
1. OPIS	str.2
2. CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA	str.2
2.1. WERSJE	str.3
3. INSTALACJA	str.3
3.1. PRZYGOTOWANIA ELEKTRYCZNE (instalacja standardowa)	str.3
3.2. KONTROLE WSTĘPNE	str.3
3.3. WARTOŚCI INSTALACYJNE	str.3
3.4. INSTALACJA NAPĘDÓW	str.3
3.5. PODŁĄCZENIE NAPĘDU	str.4
3.6. OGRANICZNIKI MECHANICZNE	str.4
3.7. WYŁĄCZNIK KRAŃCOWY	str.4
3.8. URUCHOMIENIE	str.4
4. TEST AUTOMATYKI	str.4
5. DZIAŁANIE W TRYBIE RĘCZNYM	str.5
5.1. PRZYWRACANIE NORMALNEGO DZIAŁANIA	str.5
6. KONSERWACJA	str.5
7. NAPRAWA	str.5
8. DOSTĘPNE AKCESORIA	str.5
9. ZASTOSOWANIA SPECJALNE	str.5

Uwagi dotyczące czytania instrukcji

Przeczytać w całości niniejszą instrukcję instalacji przed rozpoczęciem instalacji produktu.

Symbol  podkreśla ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa osób oraz integralności automatyki.

Symbol  zwraca uwagę na wskazówki dotyczące właściwości lub działania produktu.



Dziękujemy za wybór jednego z naszych produktów. Firma GENIUS jest przekonana, że podczas jego wykorzystania możliwe jest uzyskanie wymaganej wydajności. Wszystkie nasze produkty są wynikiem wieloletniego doświadczenia w dziedzinie automatyki, wzmocnionego faktem, iż jesteśmy częścią wiodącej na świecie grupy w tymże sektorze.

 W środku instrukcji znajduje się odłączana broszura ze wszystkimi ilustracjami dotyczącymi instalacji.

Automatyka SIROCCO do bram skrzydłowych jest napędem elektromechanicznym, który przekazuje ruch na skrzydło bramy poprzez system przekładni ślimakowych.

Napęd, dostępny w kilku wersjach, pokrywa wszystkie wymagania dotyczące instalacji. Wersje „LS” zawierają wyłączniki krańcowe podczas otwierania i zamykania. Wszystkie wersje dostarczane są z mechanicznymi ogranicznikami otwarcia i zamknięcia.

Modele z mechaniką nieodwracalną gwarantują mechaniczne blokowanie skrzydła, gdy silnik nie pracuje. Wygodny i bezpieczny system zwalniający z indywidualnym kluczem umożliwia ręczne przemieszczanie skrzydła w przypadku awarii lub braku zasilania.

Modele z mechaniką odwracalną wymagają zastosowania zamka elektrycznego, który zapewni mechaniczne blokowanie skrzydła. W przypadku awarii lub braku zasilania wystarczy zwolnić zamek elektryczny, aby móc ręcznie przemieszczać skrzydło. Nie posiada urządzenia odblokowującego.

UWAGI WAŻNE DLA INSTALATORA

- Przed rozpoczęciem instalacji napędu należy w całości przeczytać niniejszą instrukcję.
- Zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- W modelach odwracalnych, przed odblokowaniem zamka elektrycznego za pomocą klucza, w celu ręcznego przesunięcia skrzydła, należy ZAWSZE upewnić się, że system jest odłączony od zasilania.
- Prawidłowe funkcjonowanie i podane właściwości techniczne można osiągnąć tylko wtedy, gdy przestrzegane są wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji oraz stosowane są akcesoria i zabezpieczenia GENIUS.
- Brak mechanicznego urządzenia sprzęgającego wymaga zastosowania jednostki sterującej z regulowanym elektronicznym urządzeniem sprzęgającym, w celu zagwarantowania odpowiedniego stopnia bezpieczeństwa dla automatyki.
- Automatyka została zaprojektowana i wykonana do kontroli dostępu dla pojazdów. Unikać wszelkich innych zastosowań.
- Napęd nie może być używany do przemieszczania wyjść awaryjnych lub bram zainstalowanych na drogach awaryjnych (ewakuacyjnych).
- Jeżeli brama, która ma być napędzana, zawiera drzwi dla przechodzenia pieszych, obowiązkowo należy dodać przełącznik bezpieczeństwa na drzwiach, podłączony do wejścia stop, aby uniemożliwić działanie automatyki przy otwartych drzwiach.
- Wszystko, co nie zostało wyraźnie wskazane w niniejszej instrukcji, jest niedozwolone.

1. OPIS

W odniesieniu do rysunku 1.

Poz.	Opis
①	Motoreduktor
②	Urządzenie odblokowujące
③	Pokrywa wyłącznika krańcowego
④	Wyłącznik krańcowy zamykania
⑤	Wyłącznik krańcowy otwierania
⑥	Wspornik przedni
⑦	Mocowanie tylne
⑧	Sworzeń mocowania tylnego
⑨	Wspornik tylny
⑩	Pokrywa listwy zaciskowej

2. CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Charakterystyka techniczna	Model			
	250	250 LS	250 R	250 R LS
Zasilanie	230 Vac			
Moc (W)	250			
Natężenie (A)	1.1			
Zabezpieczenie termiczne (°C)	140			
Kondensator (µF)	6.3			
Siła ciągu (daN)	200			
Siła ciągu znamionowa (daN)	140			
Skok (mm)	300 ^①			
Prędkość (cm/s)	1.6			
Skrzydło max. (m)	2.5 ^②			
Typ i częstotliwość użytkowania w temp. 20° C	S3 - 30%	S3 - 35%	S3 - 30%	S3 - 35%
Orientacyjne cykle godzinowe w temp. 20° C	~ 30			
Stopień zabezpieczenia	IP 54			
Poziom hałasu (dB(A))	< 70			
Temperatura otoczenia (°C)	-20 -55		-10 -55	
Waga napędu (Kg)	6.5			
Wymiary napędu (mm)	Patrz rysunek 2			

^① Jeśli podczas zamykania i otwierania nie są stosowane ograniczniki mechaniczne, skok napędu wynosi 350 mm.

^② Ze skrzydłami powyżej 1.8 m obowiązkowo należy zainstalować zamek elektryczny, aby zagwarantować blokowanie skrzydła. Modele **R** muszą być zawsze połączone z zamkiem elektrycznym.

Charakterystyka techniczna	Model			
	2524	2524 LS	250 -115V-	250 -115V-LS
Zasilanie	24 Vdc		115 Vac	
Moc (W)	70		260	
Natężenie (A)	3		2.2	
Zabezpieczenie termiczne (°C)	—		140	
Kondensator (µF)	—		20	
Siła ciągu (daN)	250		200	
Siła ciągu znamionowa (daN)	170		140	
Skok (mm)	300 ①			
Prędkość (cm/s)	1.6		1.85	
Skrzydło max. (m)	2.5 ②			
Typ i częstotliwość użytkowania w temp. 20° C	100%		S3 - 30%	S3 - 35%
Orientacyjne cykle godzinowe w temp. 20° C	~ 100		~ 30	
Stopień zabezpieczenia	IP 54			
Poziom hałasu (dB(A))	< 70			
Temperatura otoczenia (°C)	-20 -55			
Waga napędu (Kg)	6.5			
Wymiary napędu (mm)	Patrz rysunek 2			

① Jeśli podczas zamykania i otwierania nie są stosowane ograniczniki mechaniczne, skok napędu wynosi 350 mm.

② Ze skrzydłami powyżej 1.8 m obowiązkowo należy zainstalować zamek elektryczny, aby zagwarantować blokowanie skrzydła. Modele **R** muszą być zawsze połączone z zamkiem elektrycznym.

**2.1. WERSJE**

Model	Wersja
250	Motoreduktor nieodwracalny 230 Vac
250 R	Motoreduktor odwracalny 230 Vac
250 LS	Motoreduktor nieodwracalny 230 Vac i z wyłącznikiem krańcowym podczas otwierania i zamykania
250 R LS	Motoreduktor odwracalny 230 Vac i z wyłącznikiem krańcowym podczas otwierania i zamykania
2524	Motoreduktor nieodwracalny 24 Vdc
2524 LS	Motoreduktor nieodwracalny 24 Vdc i z wyłącznikiem krańcowym podczas otwierania i zamykania
250 -115-	Motoreduktor nieodwracalny 115 Vac
250 -115- LS	Motoreduktor nieodwracalny 115 Vac i z wyłącznikiem krańcowym podczas otwierania i zamykania



W przypadku napędów posiadających homologację CSA-UL, w celu utrzymania homologacji, konieczne jest użycie jednostki sterującej 455 MPS UL 115

3. INSTALACJA**3.1. PRZYGOTOWANIA ELEKTRYCZNE (instalacja standardowa)**

W odniesieniu do rysunku 3.

Poz.	Opis	Przekrój kabli	
		230 Vac - 115 Vac	24 Vdc
①	Napędy	4x1 mm ²	2x1.5 mm ²
②	Fotokomórki TX	4x0.5 mm ²	
③	Fotokomórki RX	2x0.5 mm ²	
④	Przycisk kluczykowy	2x0.5 mm ²	
⑤	Lampka migająca	2x1.5 mm ²	
⑥	Jednostka sterująca	3x0.5 mm ² (zasilanie)	
⑦	Ograniczniki mechaniczne	—	



Przy układaniu kabli elektrycznych należy stosować odpowiednie sztywne i/lub elastyczne rury.



Aby uniknąć jakichkolwiek zakłóceń, zaleca się zawsze oddzielać przewody przyłączeniowe akcesoriów niskonapięciowych i przewody sterujące od przewodów zasilających 230/115 V~ za pomocą oddzielnych osłon.

3.2. KONTROLE WSTĘPNE

Dla zapewnienia poprawnego działania automatyki, konstrukcja istniejącej lub montowanej bramy musi spełniać następujące wymagania:

- mechaniczne elementy konstrukcyjne muszą być zgodne z postanowieniami Norm EN 12604 i EN 12605.
- długość skrzydła musi być zgodna z charakterystyką napędu (patrz podpunkt 2).
- konstrukcja skrzydeł musi być mocna i sztywna, odpowiednia dla automatyki
- ruch skrzydeł musi być płynny i równomierny, bez tarcia i zacinania się podczas całego otwierania
- w przypadku silników rewersyjnych należy sprawdzić, czy brama nie porusza się samoczynnie.
- zawiasy muszą być odpowiednio solidne i w dobrym stanie
- muszą być obecne mechaniczne ograniczniki, zarówno przy otwieraniu, jak i zamykaniu (nie jest wymagane, jeżeli przy otwieraniu i zamykaniu stosowane są ograniczniki mechaniczne)
- musi być obecne sprawne uziemienie, w celu podłączenia elektrycznego napędu



Zaleca się wykonanie wszelkich prac kowalskich przed instalacją automatyki.



Stan konstrukcji bramy wpływa bezpośrednio na niezawodność i bezpieczeństwo automatyki.

3.3. WARTOŚCI INSTALACYJNE

Ustalić pozycję montażową napędu, odwołując się do Rys. 4. Na tym etapie należy określić, czy mają być zastosowane ograniczniki mechaniczne, czy nie, ponieważ wyeliminowanie ograniczników mechanicznych zwiększa skok napędu, zmieniając wymiary montażowe A i B.

Należy dokładnie sprawdzić, czy odległość pomiędzy otwartym skrzydłem a wszelkimi przeszkodami (ściany, ogrodzenia itp.) jest większa niż powierzchnia napędu.

Model	α	A	B	C ^①	D ^②	Z ^③	L	E ^③
Sirocco z blokadą podczas otwierania i zamykania	90 °	140	140	280	80	60	675	80
	110 °	120	135	295	65	55	675	
Sirocco z blokadą podczas otwierania	90 °	150	150	300	90	60	690	90
	110 °	135	135	310	80	55	690	
Sirocco bez blokady podczas otwierania i zamykania	90 °	160	160	320	100	60	690	95
	110 °	145	145	330	85	60	690	

^① użyteczny skok napędu

^② wartość maksymalna

^③ wartość minimalna

3.3.1. OGÓLNE ZASADY OKREŚLANIA WARTOŚCI INSTALACJI

- w celu uzyskania otwarcia skrzydła pod kątem 90°: $A+B=C$
- w celu uzyskania otwarcia skrzydła pod kątem powyżej 90°: $A+B<C$
- mniejsze wymiary A i B powodują większe prędkości obwodowe skrzydła.
- ograniczyć różnicę pomiędzy wartością A i wartością B do 4 cm: większe różnice powodują duże wahania prędkości podczas ruchu otwierania i zamykania bramy.
- zachować wartość Z tak aby napęd nie zderzył się ze słupem.
- w przypadku wersji LS wyłączniki krańcowe interweniują dla pierwszych i ostatnich 30 mm. Konieczne jest zatem wykorzystanie wymiarów A i B w taki sposób, aby wykorzystać cały skok napędu. Mniejsze skoki mogłyby ograniczyć lub zresetować zakres regulacji wyłączników krańcowych.
- mechaniczne wyłączniki krańcowe interweniują na pierwszych i ostatnich 30 mm skoku, mniejsze skoki mogłyby ograniczyć lub zresetować zakres regulacji wyłączników krańcowych.



W przypadku, gdy wymiary słupa lub położenie zawiasu nie pozwalają na instalację napędu, w celu utrzymania określonej wartości A, konieczne będzie wykonanie wnęki w słupie, jak wskazano na Rys.5. Wymiary wnęki muszą umożliwiać łatwy montaż, obrót napędu i obsługę urządzenia odblokowującego.

3.4. INSTALACJA NAPĘDÓW

1. Zamocować tylny wspornik w ustalonej wcześniej pozycji. W przypadku żelaznego słupa należy ostrożnie przyspawać wspornik bezpośrednio do słupa (Rys.6). W przypadku słupa murowanego należy zastosować specjalną płytę (opcja) do mocowania z wykorzystaniem śrub (Rys.7), przy użyciu odpowiednich systemów mocujących. Następnie dokładnie przyspawać wspornik do płyty.
2. Zamontować tylne złącze do napędu, jak przedstawiono na Rys.8.
3. Sprawdzić, czy przednie mocowanie znajduje się w pozycji wskazanej na Rys.9 (z ogranicznikiem mechanicznym podczas zamykania) lub na Rys.10 (bez ogranicznika mechanicznego podczas zamykania). W przypadku, gdy to nie nastąpi, konieczne jest chwilowe podłączenie zasilania do napędu, aby ustawić mocowanie w odpowiedniej pozycji.



Ręczne przesunięcie napędu jest możliwe tylko wtedy, gdy jest on zainstalowany na bramie i w pozycji odblokowanej (patrz pkt. 5).

4. Zamontować przedni wspornik, zgodnie z Rys.11. W dolnej części mocowania znajduje się gniazdo sześciokątne CH=5 (Rys.11 odn.①), w celu ułatwienia operacji montażu.



Przed zamocowaniem napędu na nowo przyspawanym wsporniku przednim, należy poczekać aż ostygnie.

5. Przymocować napęd do tylnego wspornika za pomocą dostarczonych sworzni, jak wskazano na Rys.12.
6. Zamknąć skrzydło i, utrzymując napęd w pozycji idealnie poziomej, zlokalizować punkt mocowania wspornika przedniego (Rys.13).
7. Tymczasowo zamocować wspornik przedni za pomocą dwóch spawów (Rys.13).



W przypadku, gdy konstrukcja bramy nie pozwala na solidne zamocowanie wspornika, konieczna jest ingerencja w konstrukcję bramy poprzez stworzenie solidnej podstawy nośnej.

- Odblokować napęd (patrz pkt. 5) i ręcznie sprawdzić, czy brama może się swobodnie całkowicie otworzyć, zatrzymując się na mechanicznych ogranicznikach oraz czy ruch skrzydła bramy jest płynny i pozbawiony tarcia.
- Przeprowadzić niezbędne działania naprawcze i powtórzyć od punktu 8.
- Zwolnić chwilowo napęd od wspornika przedniego i przyspawać wspornik na stałe.

Zaleca się smarowanie wszystkich sworzni mocujących złączy.

3.5. PODŁĄCZENIE NAPĘDU

W dolnej części napędu znajduje się skrzynka zaciskowa do podłączenia silnika, ewentualnych wyłączników krańcowych oraz do uziemienia napędu (Rys.15).

Do podłączenia należy stosować kabel o powłoce odpowiedniej do układania ruchomego na zewnątrz.

W celu podłączenia silnika należy postępować w następujący sposób:

- Wykonać jeden z dwóch wstępnie wywierconych otworów na dostarczonej pokrywie, Rys.14, w przypadku napędów z wyłącznikami krańcowymi należy wykonać oba otwory.
- Zamontować dostarczony dławik kablowy.
- Podłączyć silnik i uziemienie zgodnie z Rys.15 oraz z poniższą tabelą.

Sirocco 230 Vac (115 Vac)		
Poz.	Kolor	Opis
①	Niebieski (Biały)	Wspólny
②	Brązowy (Czerwony)	Faza 1
③	Czarny (Czarny)	Faza 2
T	Żółty/Zielony (Zielony)	Uziemienie

Sirocco 24 Vdc		
Poz.	Kolor	Opis
①	Niebieski	Faza 1
②	Nie używany	—
③	Brązowy	Faza 2
T	Nie używany	—

W przypadku napędów posiadających homologację CSA-UL, w celu utrzymania homologacji konieczne jest, aby umieścić kondensator stabilnie zamocowany wewnątrz pojemnika posiadającego homologację CSA-UL.

- Zamknąć pokrywę za pomocą czterech dostarczonych śrub, Rys.16.

3.6. OGRANICZNIKI MECHANICZNE

Wszystkie napędy **SIROCCO** wyposażone są w mechaniczne ograniczniki zarówno przy otwieraniu jak i zamykaniu. Można je zastosować w miejsce mechanicznych ograniczników na skrzydle. W celu przeprowadzenia regulacji wyłączników krańcowych należy postępować w następujący sposób:

3.6.1. REGULACJA MECHANICZNEGO OGRANICZNIKA PRZY

OTWIERANIU

- Przygotować napęd do pracy ręcznej, patrz punkt 5
- Ręcznie przemieścić skrzydło w położenie otwarcia.
- Poluzować śrubę mocującą, Rys.17 odn. ①. Nie jest konieczne całkowite usunięcie śruby.
- Przesunąć ogranicznik w pobliże mocowania, jak przedstawiono na Rys.18.

Ogranicznik mechaniczny pracuje w połączeniu z odcinkiem zębatym, Rys.17 odn. ②, w przypadku przeszkód podczas przemieszczania należy upewnić się, że mocowanie jest wolne. NIE WYWIERAĆ SIŁY.

- Ponownie dokręcić śrubę mocującą.

3.6.2. REGULACJA MECHANICZNEGO OGRANICZNIKA PRZY

ZAMYKANIU

- Przygotować napęd do pracy ręcznej, patrz punkt 5
- Ręcznie przemieścić skrzydło w położenie zamknięcia.
- Poluzować śrubę mocującą, Rys.19 odn. ①. Nie jest konieczne całkowite wykręcenie śruby.
- Przesunąć ogranicznik w pobliże mocowania, jak przedstawiono na Rys.20.

Ogranicznik mechaniczny pracuje w połączeniu z odcinkiem zębatym, Rys.19 odn. ②, w przypadku przeszkód podczas przemieszczania należy upewnić się, że mocowanie jest wolne. NIE WYWIERAĆ SIŁY.

- Ponownie dokręcić śrubę mocującą.

3.7. WYŁĄCZNIK KRAŃCOWY

Modele "LS" posiadają wyłączniki krańcowe zarówno podczas otwierania jak i zamykania, co wymaga zastosowania sprzętu elektronicznego zdolnego do obsługi niniejszych wejść.

Wyłączniki krańcowe interweniują na pierwszym i ostatnim 30 mm skoku. Dlatego konieczne jest, aby napęd wykorzystał cały dostępny skok w fazie otwierania. Mniejsze skoki mogą ograniczyć lub całkowicie wyeliminować zakres regulacji wyłączników krańcowych.

3.7.1. PODŁĄCZANIE PRZEWODÓW WYŁĄCZNIKÓW

KRAŃCOWYCH

Podłączanie przewodów wyłączników krańcowych odbywa się na tej samej listwie zaciskowej co podłączanie przewodów silnika. W celu podłączenia przewodów wyłączników krańcowych należy postępować w następujący sposób:

- Otworzyć również drugi wstępnie wywiercony otwór na pokrywie, Rys.21.
- Zamontować dostarczony dławik kablowy, Rys.21
- Przewlec kabel i podłączyć go do zacisków, zgodnie z kolorami podanymi w poniższej tabeli (w odniesieniu do rysunku 22).

Poz.	Kolor	Opis
①	Niebieski	Wspólny
②	Brązowy	Wyłącznik krańcowy zamykania (FCC)
③	Czarny	Wyłącznik krańcowy otwierania (FCA)

- Zamknąć pokrywę za pomocą czterech dostarczonych śrub.

Do podłączenia wyłączników krańcowych należy użyć kabla do układania na zewnątrz, o przekroju przewodników 0.5 mm².

Podczas podłączania przewodów należy zwrócić uwagę na kolory żył podane w powyższej tabeli.

3.7.2. REGULACJA WYŁĄCZNIKÓW KRAŃCOWYCH

W celu przeprowadzenia regulacji wyłączników krańcowych należy postępować w następujący sposób:

- Odkręcić dwie dolne śruby pokrywki przedniej i zdjąć pokrywkę, Rys.23
- Odkręcić śruby mocujące wyłącznika krańcowego, który ma zostać wyregulowany, Rys.24 odn.①.
- Ustawić wyłącznik krańcowy w żądanej pozycji i ponownie dokręcić śruby.
- Wykonać kilka cykli testowych, aby sprawdzić prawidłowe ustawienie wyłącznika krańcowego. W razie potrzeby ponownie wyregulować wyłączniki krańcowe, powtarzając działania od punktu 2.
- Ponownie umieścić pokrywkę, nasuwając ją na dolny odlew i upewnić się, że jest na swoim miejscu, Rys.25.
- Ponownie dokręcić dwie dolne śruby, Rys.25.

3.8. URUCHOMIENIE

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy systemie lub napędzie należy odłączyć zasilanie elektryczne.

Ściśle przestrzegać punktów 10, 11, 12, 13 i 14 OGÓLNYCH OBOWIĄZKÓW DOTYCZĄCYCH BEZPIECZEŃSTWA.

Postępując zgodnie ze wskazaniami zawartymi na Rys.3 ułożyć kanały i wykonać połączenia elektryczne sprzętu elektronicznego za pomocą wybranych wcześniej akcesoriów.

Zawsze oddzielać kable zasilające od kabli sterujących i zabezpieczających (przycisk, odbiornik, fotokomórki itp.). Aby uniknąć zakłóceń elektrycznych jednostki sterującej, należy używać oddzielnych osłon.

- Podłączyć zasilanie do systemu i sprawdzić stan diod led, zgodnie z tabelą w instrukcji sprzętu elektronicznego.
- Zaprogramować sprzęt elektroniczny zgodnie z własnymi wymaganiami, jak określono w odpowiedniej instrukcji.

4. TEST AUTOMATYKI

- Przystąpić do dokładnej kontroli działania automatyki i wszystkich podłączonych do niej akcesoriów, zwracając szczególną uwagę na



urządzenia zabezpieczające.

- Przekazać użytkownikowi końcowemu dokumentację „Podręcznik użytkownika” oraz kartę konserwacji.
- Poinformować i odpowiednio przeszkolić użytkownika odnośnie do prawidłowego działania i użytkowania automatyki.
- Wskazać użytkownikowi potencjalne strefy zagrożenia automatyki.

5. DZIAŁANIE W TRYBIE RĘCZNYM



Modele rewersyjne nie posiadają urządzenia odblokowującego. Aby przesunąć skrzydło ręcznie, należy zwolnić zamek elektryczny.



Przed zwolnieniem zamka elektrycznego należy zawsze sprawdzić, czy układ nie jest pod napięciem.

Jeżeli z powodu braku zasilania lub awarii napędu konieczne stanie się ręczne przemieszczenie automatyki, należy postępować w następujący sposób:

1. Odłączyć zasilanie elektryczne, działając na wyłącznik różnicowo-prądowy (nawet w przypadku awarii zasilania).
2. Przesunąć osłonę ochronną, Rys.26 - ①.
3. Włożyć klucz i obrócić go o 90°, Rys.26 - ②.
4. Podnieść dźwignię obsługi, Rys.26 - ③.
5. W celu odblokowania napędu należy obrócić dźwignię obsługi o 180° w kierunku oznaczonym strzałką na systemie zwalniającym, Rys.26 - ④.
6. Wykonać ręcznie manewr otwarcia lub zamknięcia skrzydła.



Aby utrzymać napęd w trybie ręcznym, należy bezwzględnie pozostawić urządzenie zwalniające w aktualnej pozycji i odłączyć system od zasilania.

5.1. PRZYWRACANIE NORMALNEGO DZIAŁANIA

Aby przywrócić normalne warunki działania, wykonać z następujące czynności:

1. Upewnić się, że system nie jest zasilany.
2. Obrócić system zwalniający o 180° w kierunku przeciwnym do oznaczonego strzałką.
3. Obrócić klucz zwalniający o 90° i wyciągnąć go.
4. Zamknąć dźwignię sterującą i pokrywkę ochronną.
5. Włączyć zasilanie systemu i wykonać kilka manewrów, aby sprawdzić, czy wszystkie funkcje automatyki zostały przywrócone prawidłowo.

6. KONSERWACJA

W celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania i stałego poziomu bezpieczeństwa w czasie, co sześć miesięcy należy przeprowadzić ogólną kontrolę systemu, zwracając szczególną uwagę na urządzenia zabezpieczające. Formularz do rejestrowania interwencji został przygotowany w dokumentacji „Podręcznik użytkownika”.

7. NAPRAWA

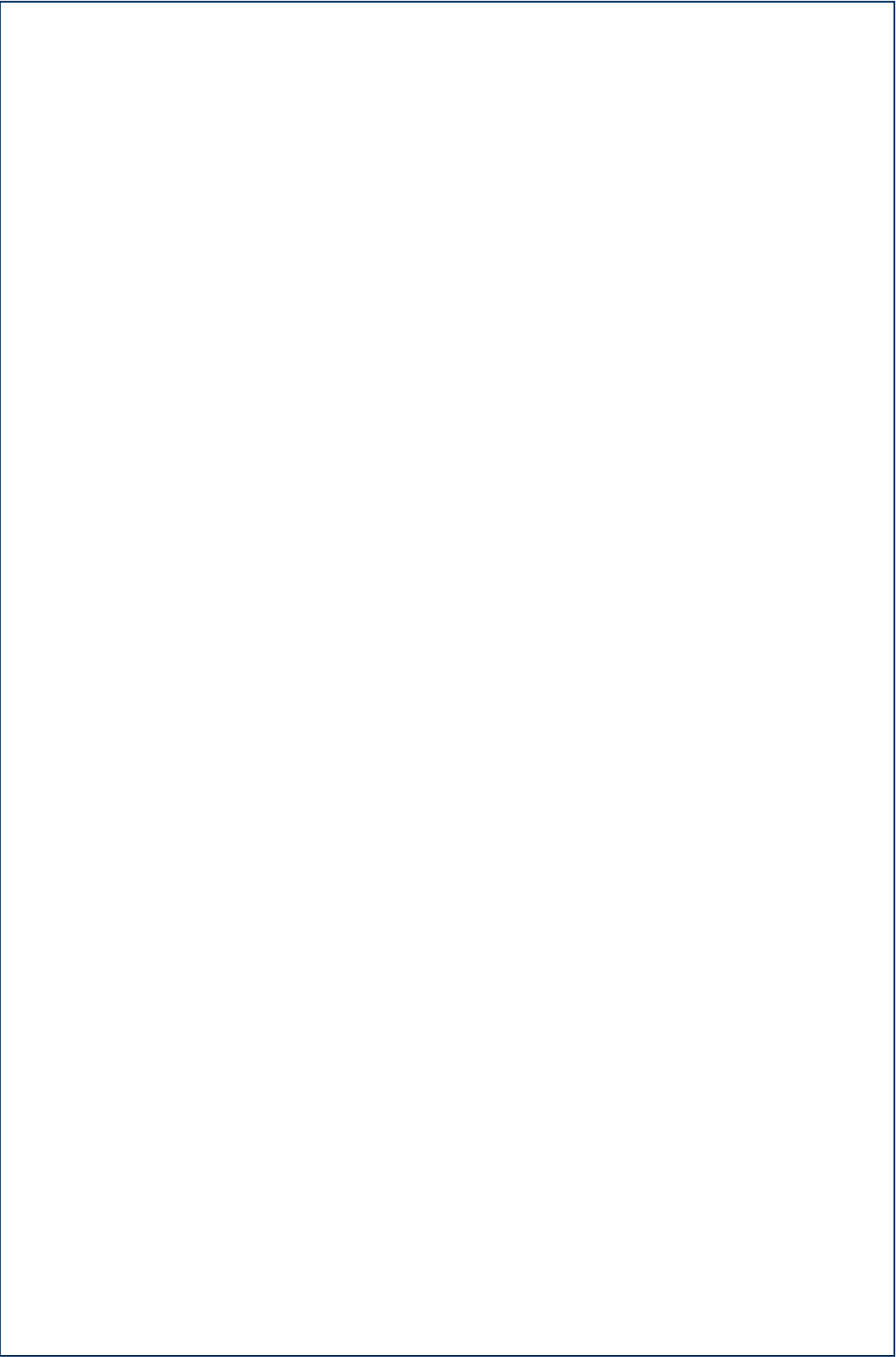
Użytkownik musi powstrzymać się od jakichkolwiek prób naprawy lub interwencji i kontaktować się wyłącznie z wykwalifikowanym personelem lub centrami pomocy firmy GENIUS.

8. DOSTĘPNE AKCESORIA

Dostępne akcesoria zostały określone w katalogu GENIUS.

9. ZASTOSOWANIA SPECJALNE

Są **WYRAŹNIE ZABRONIONE** zastosowania odmienne od opisanych w niniejszej instrukcji.

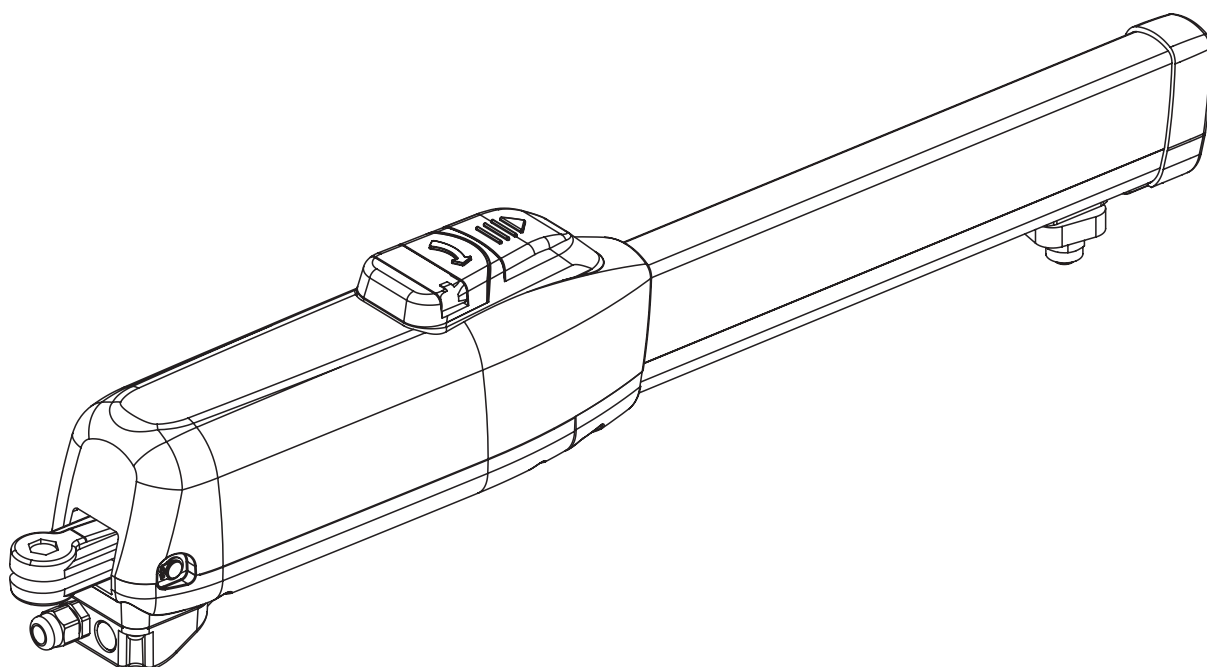


Opisy i ilustracje zamieszczone w niniejszej instrukcji nie są wiążące. Firma GENIUS zastrzega sobie prawo, pozostawiając niezmienione parametry główne sprzętu, do wprowadzania w dowolnym czasie i bez obowiązku aktualizowania niniejszej publikacji, zmian, jakie uzna za konieczne ze względu na ulepszenia techniczne, konstrukcyjne lub handlowe.

Pieczęć sprzedawcy:



Sede legale: FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale
Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY
Tel. +39 051 61724 - Fax +39 051 09 57 820
www.geniusg.com



SIROCCO



Instrukcja użycia

⚠ Przeczytać uważnie instrukcję przed użyciem produktu i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

⚠ Użytkownik musi powstrzymać się od jakichkolwiek prób naprawy lub interwencji i kontaktować się wyłącznie z wykwalifikowanym personelem lub centrami pomocy firmy GENIUS.

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Automatyka **SIROCCO**, w przypadku gdy jest prawidłowo zainstalowana i użytkowana, gwarantuje wysoki stopień bezpieczeństwa. Kilka prostych zasad postępowania pozwala również uniknąć przypadkowych problemów:

- Nie przebywać ani nie pozwalać dzieciom, osobom lub przedmiotom przebywać w pobliżu automatyki, tym bardziej podczas działania.
- Trzymać z dala od dzieci piloty lub wszelkie inne generatory impulsów, które mogłyby przypadkowo uruchomić automatykę.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się automatyką.
- Nie przeciwdziałać dobrowolnie ruchowi bramy.
- Nie pozwalać na to, aby gałęzie i krzewy przeszkadzały w ruchu bramy.
- Dbać o sprawność i dobrą widoczność systemów sygnalizacji świetlnej.
- Nie podejmować prób ręcznej obsługi bramy, chyba że po jej odblokowaniu.
- W przypadku nieprawidłowego działania należy odblokować bramę, aby umożliwić dostęp i poczekać na interwencję techniczną wykwalifikowanego personelu.
- Po ustawieniu obsługi ręcznej, przed przywróceniu normalnego działania, należy odłączyć zasilanie systemu.
- Nie wprowadzać żadnych zmian w komponentach wchodzących w skład systemu automatyki.
- Powstrzymać się od wszelkich prób naprawy lub bezpośredniej interwencji i kontaktować się wyłącznie z wykwalifikowanym personelem.
- Kontrolę wydajności automatyki, urządzeń zabezpieczających i uzimienia zlecać wykwalifikowanemu personelowi co najmniej raz na pół roku.

OPIS

Automatyka **MISTRAL** do bram skrzydłowych jest napędem elektromechanicznym, który przekazuje ruch na skrzydło bramy poprzez system przekładni ślimakowych.

Napęd, dostępny w kilku wersjach, pokrywa wszystkie wymagania dotyczące instalacji. Wersje „LS” zawierają wyłączniki krańcowe podczas otwierania i zamykania.

Modele z mechaniką nieodwracalną gwarantują mechaniczne blokowanie skrzydła, gdy silnik nie pracuje. Wygodny i bezpieczny system zwalniający z indywidualnym kluczem umożliwia ręczne przemieszczanie skrzydła w przypadku awarii lub braku zasilania.

Model z mechaniką odwracalną wymaga zastosowania zamka elektrycznego, który zapewni mechaniczne blokowanie skrzydła.

W przypadku awarii lub braku zasilania wystarczy zwolnić zamek elektryczny, aby móc ręcznie przemieszczać skrzydło. Nie posiada urządzenia odblokowującego.

⚠ Przed zwolnieniem zamka elektrycznego za pomocą klucza należy ZAWSZE upewnić się, czy układ nie jest pod napięciem.

W przypadku prawidłowej instalacji, wszystkie modele gwarantują instalację zgodną z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa.

Automatyka zawiera urządzenia zabezpieczające (fotokomórki), które uniemożliwiają ponowne zamykanie bramy, gdy w chronionym przez nie obszarze znajdzie się przeszkoda.

Sygnal świetlny wskazuje ruch bramy w toku.

DZIAŁANIE W TRYBIE RĘCZNYM

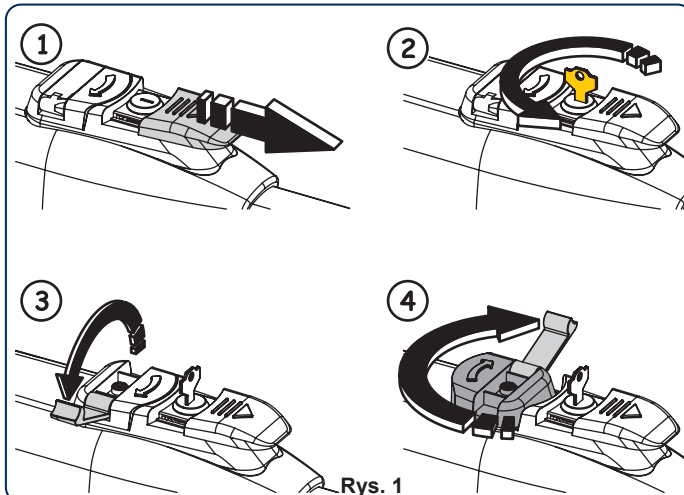
ⓘ Modele rewersyjne nie posiadają urządzenia odblokowującego. Aby przesunąć skrzydło ręcznie, należy zwolnić zamek elektryczny.

⚠ Przed zwolnieniem zamka elektrycznego należy zawsze sprawdzić, czy układ nie jest pod napięciem.

Jeżeli z powodu braku zasilania lub awarii napędu konieczne stanie się ręczne przemieszczenie automatyki, należy postępować w następujący sposób:

1. Odłączyć zasilanie elektryczne, działając na wyłącznik różnicowo-prądowy (nawet w przypadku awarii zasilania).
2. Przesunąć osłonę ochronną, Rys. 1 - ①.
3. Włożyć klucz i obrócić go o 90°, Rys. 1 - ②.
4. Podnieść dźwignię obsługi, Rys. 1 - ③.
5. W celu odblokowania napędu należy obrócić dźwignię obsługi o 180° w kierunku oznaczonym strzałką na systemie zwalniającym, Rys. 1 - ④.

6. Wykonać ręcznie manewr otwarcia lub zamknięcia skrzydła.



Rys. 1

⚠ Aby utrzymać napęd w trybie ręcznym, należy bezwzględnie pozostawić urządzenie zwalniające w aktualnej pozycji i odłączyć system od zasilania.

PRZYWRACANIE NORMALNEGO DZIAŁANIA

Aby przywrócić normalne warunki działania, wykonać z następujące czynności:

1. Upewnić się, że system nie jest zasilany.
2. Obrócić system zwalniający o 180° w kierunku przeciwnym do oznaczonego strzałką.
3. Obrócić klucz zwalniający o 90° i wyciągnąć go.
4. Zamknąć dźwignię sterującą i pokrywkę ochronną.
5. Sprawdzić, czy skrzydło nie może przemieszczać się w trybie ręcznym.
6. Włączyć zasilanie systemu i wykonać kilka manewrów, aby sprawdzić, czy wszystkie funkcje automatyki zostały przywrócone prawidłowo.

KONSERWACJA

W celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania i stałego poziomu bezpieczeństwa w czasie, co sześć miesięcy należy przeprowadzić ogólną kontrolę systemu, zwracając szczególną uwagę na urządzenia zabezpieczające. Formularz do rejestrowania interwencji został przygotowany w dokumentacji „Podręcznik użytkownika”.

NAPRAWA

Użytkownik musi powstrzymać się od jakichkolwiek prób naprawy lub interwencji i kontaktować się wyłącznie z wykwalifikowanym personelem lub centrami pomocy firmy GENIUS.

DOSTĘPNE AKCESORIA

Dostępne akcesoria zostały określone w wykazie GENIUS.



Rejestr konserwacji

Nr	Data	Opis interwencji	Podpisy
1			Technik
			Klient
2			Technik
			Klient
3			Technik
			Klient
4			Technik
			Klient
5			Technik
			Klient
6			Technik
			Klient
7			Technik
			Klient
8			Technik
			Klient
9			Technik
			Klient
10			Technik
			Klient



REJESTR KONSERWACJI

Dane systemu

Instalator	
Klient	
Typ systemu	
Nr seryjny	
Data instalacji	
Aktywacja	

Konfiguracja systemu

KOMPONENT	MODEL	NUMER SERYJNY
Napęd		
Urządzenie zabezpieczające 1		
Urządzenie zabezpieczające 2		
Para fotokomórek 1		
Para fotokomórek 2		
Urządzenie sterujące 1		
Urządzenie sterujące 2		
Sterowanie radiowe		
Lampka sygnalizacyjna		

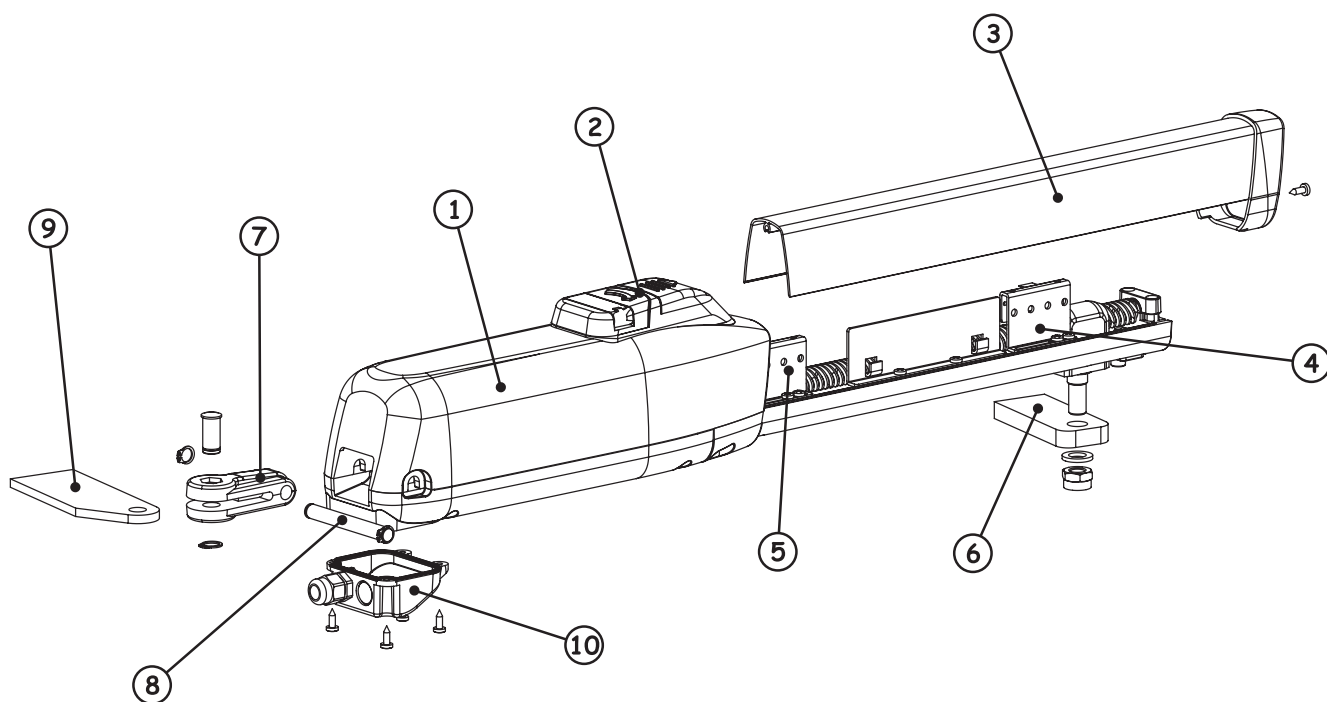
Wskazanie ryzyka resztkowego i przewidywalnego niewłaściwego użycia

Opisy i ilustracje zamieszczone w niniejszej instrukcji nie są wiążące. Firma GENIUS zastrzega sobie prawo, pozostawiając niezmienione parametry główne sprzętu, do wprowadzania w dowolnym czasie i bez obowiązku aktualizowania niniejszej publikacji, zmian, jakie uzna za konieczne ze względu na ulepszenia techniczne, konstrukcyjne lub handlowe.

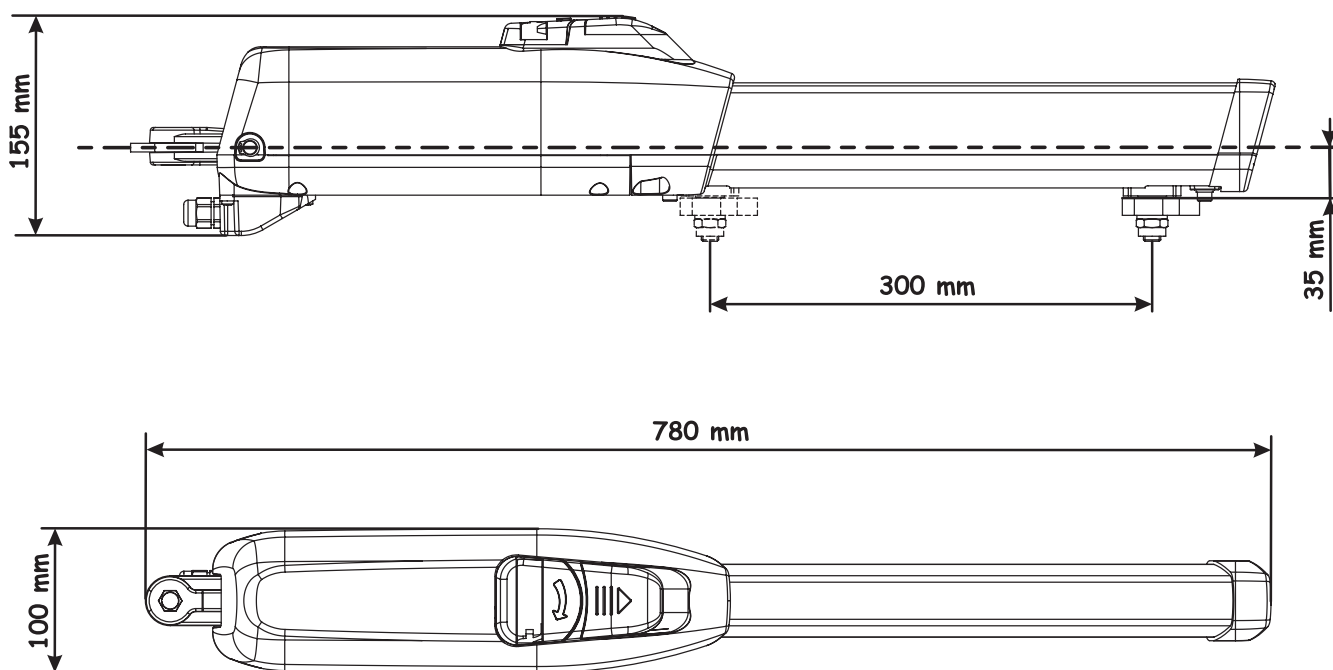
Pieczęć sprzedawcy:



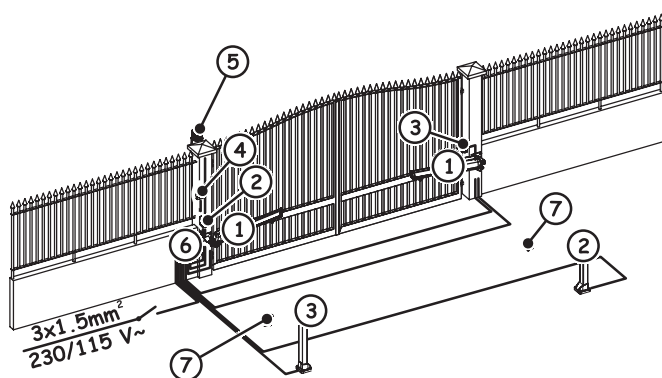
Sede legale: FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale
Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY
Tel. +39 051 61724 - Fax +39 051 09 57 820
www.geniusg.com



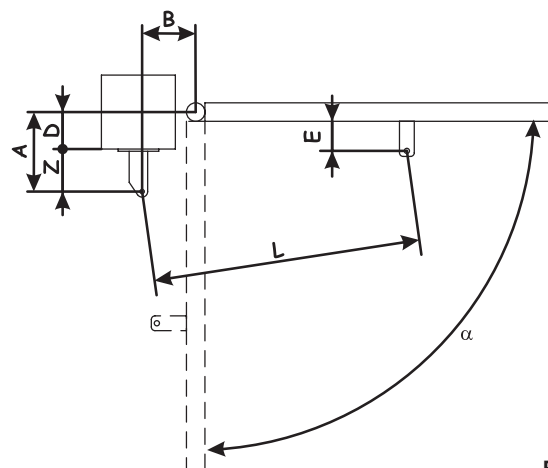
Rys. 01



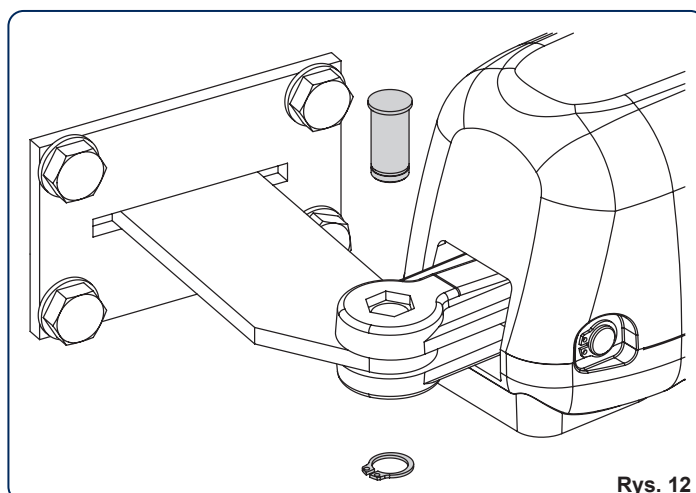
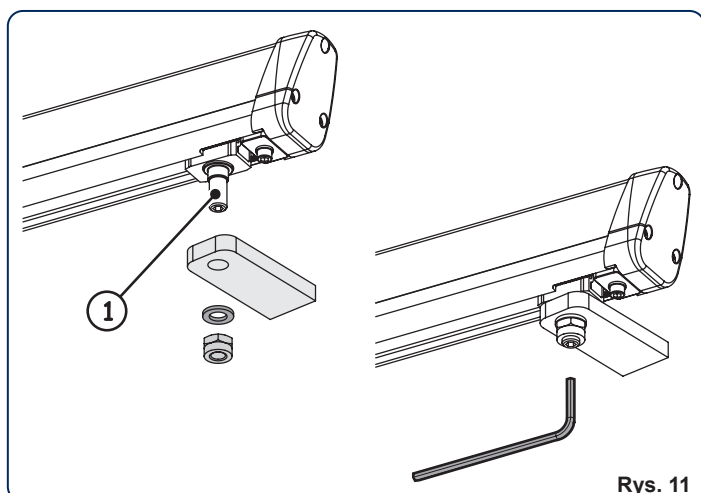
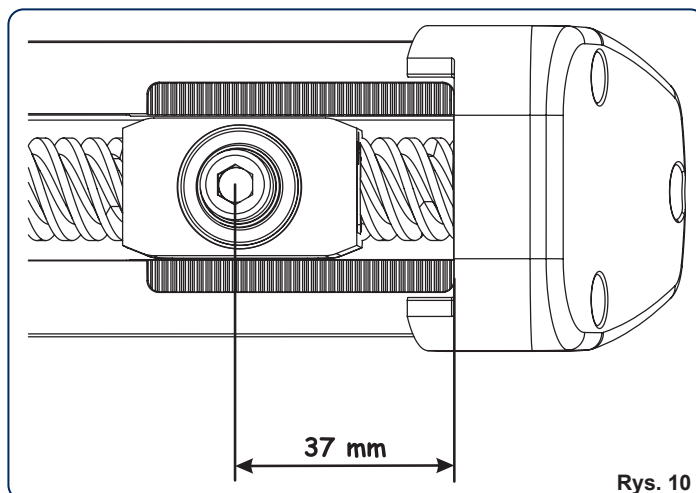
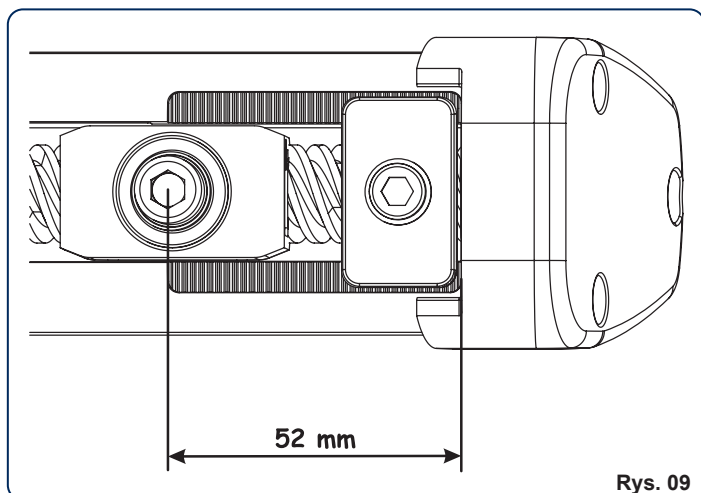
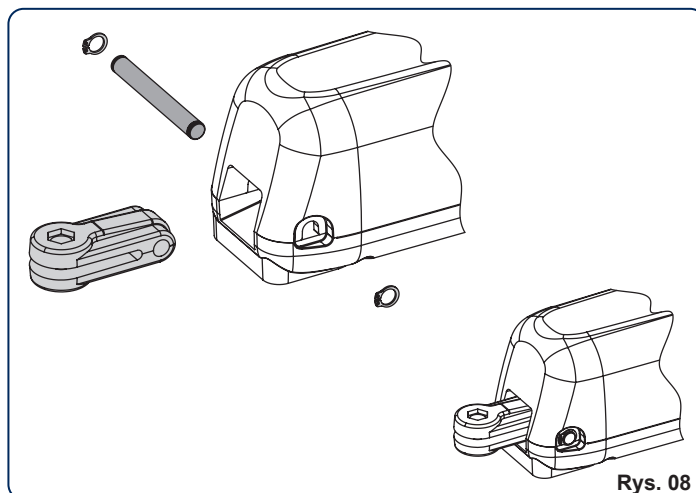
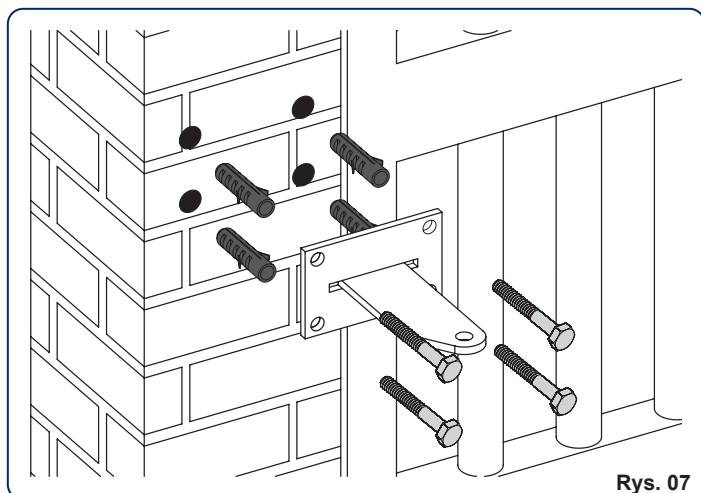
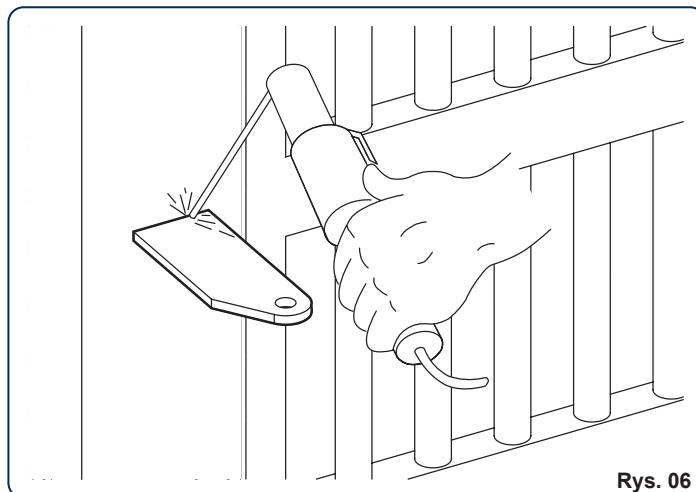
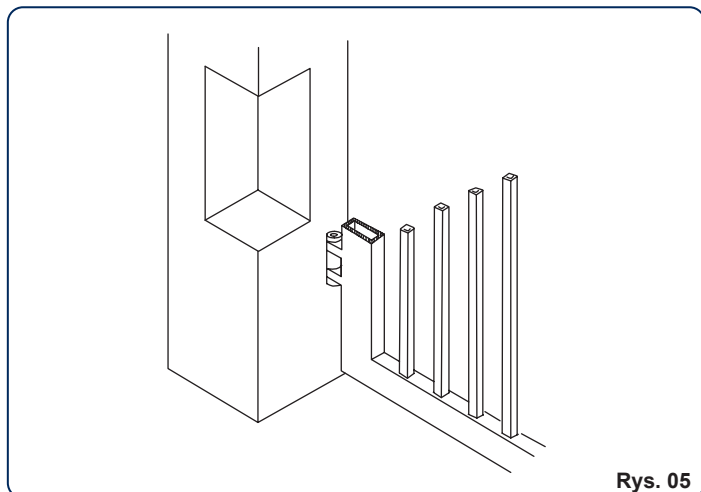
Rys. 02

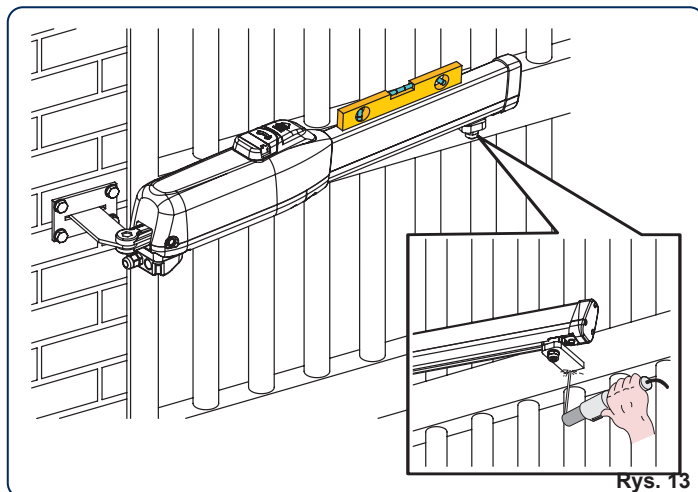


Rys. 03

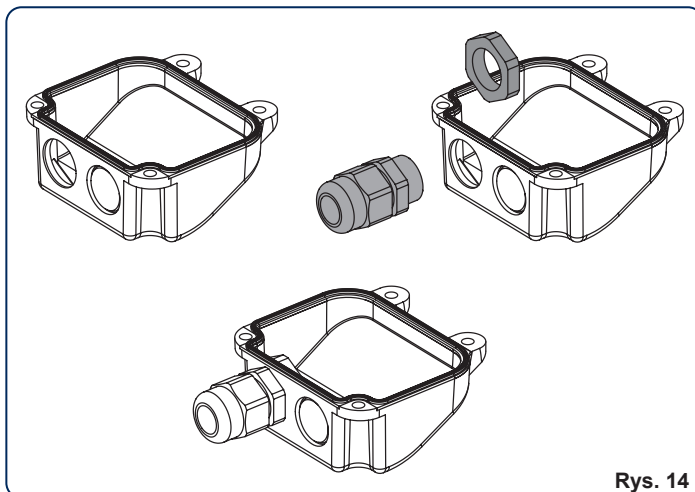


Rys. 04

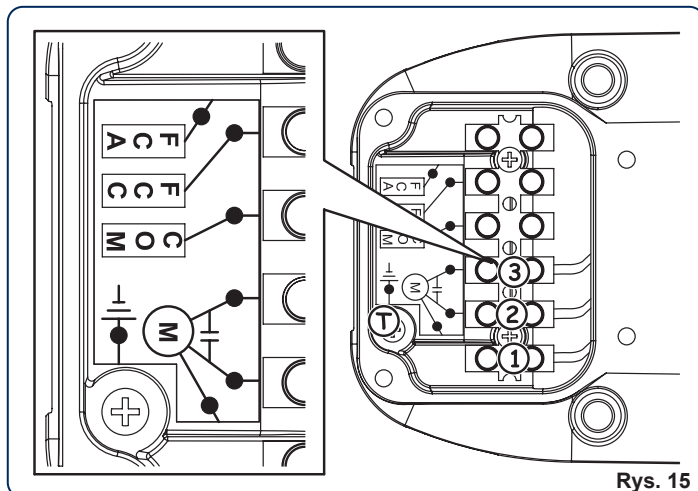




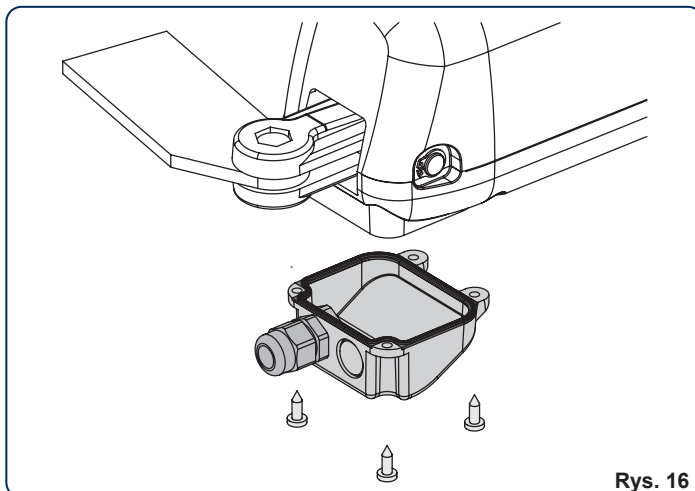
Rys. 13



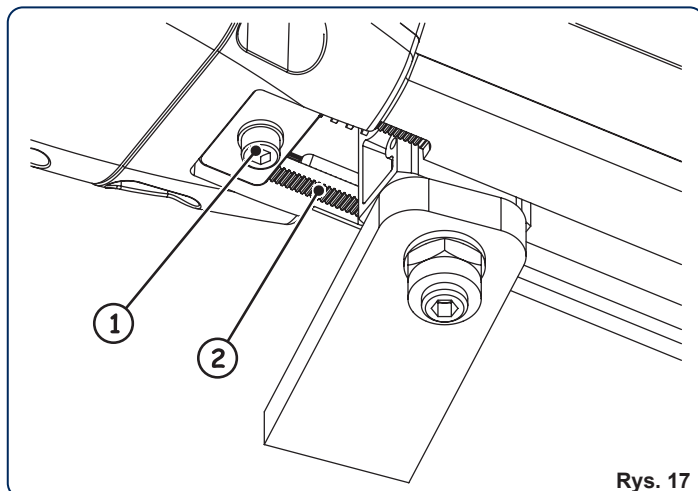
Rys. 14



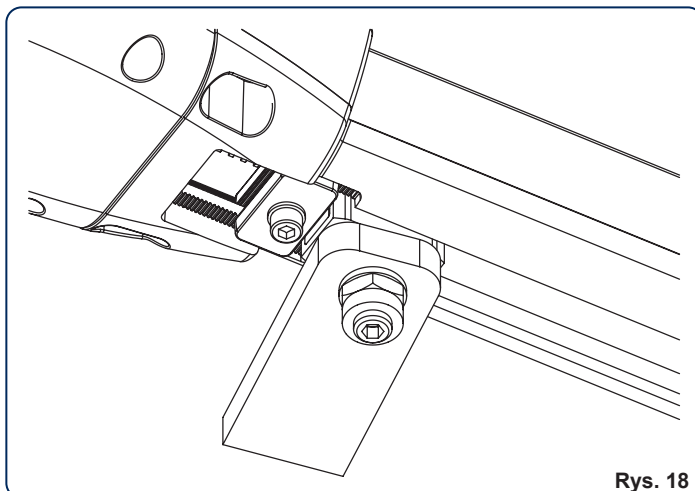
Rys. 15



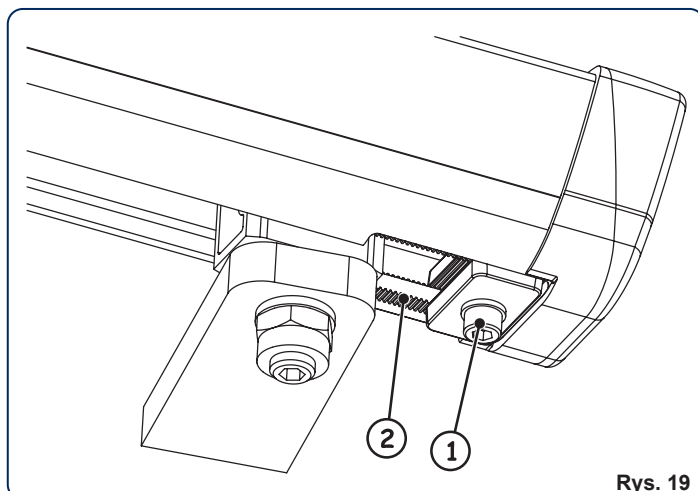
Rys. 16



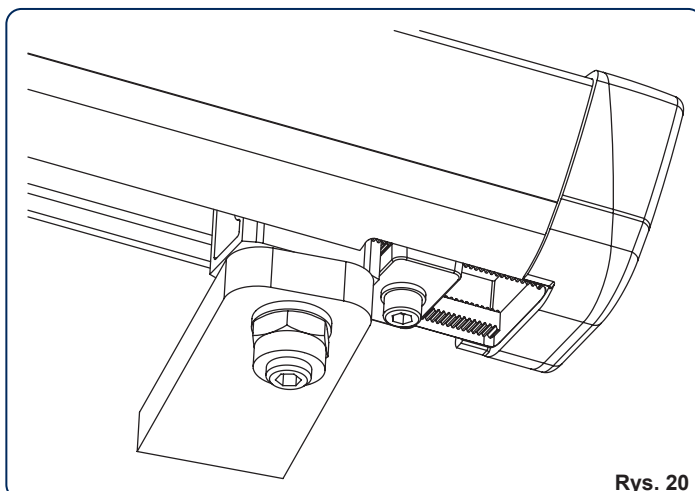
Rys. 17



Rys. 18



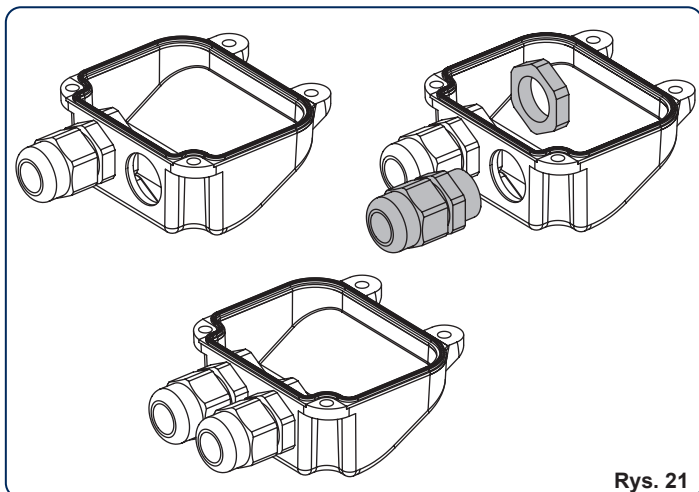
Rys. 19



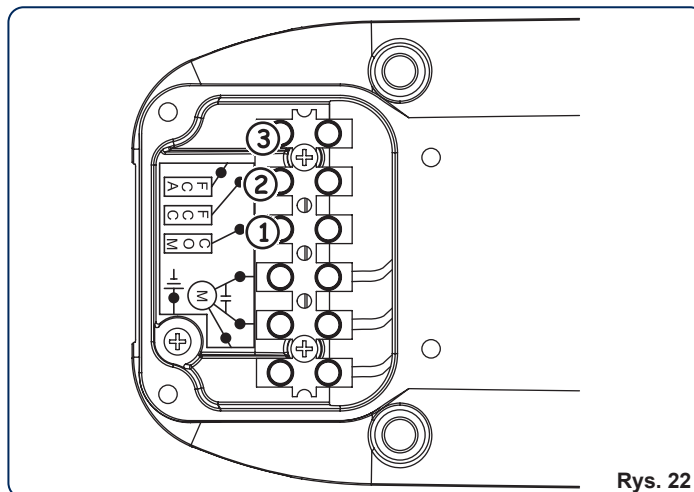
Rys. 20



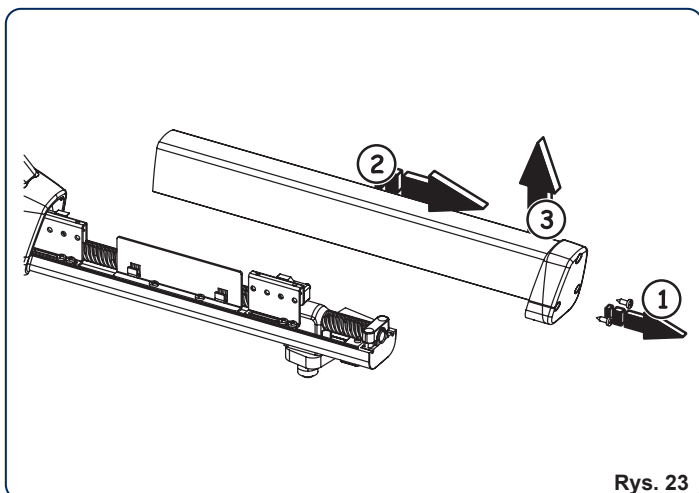
Ilustracje



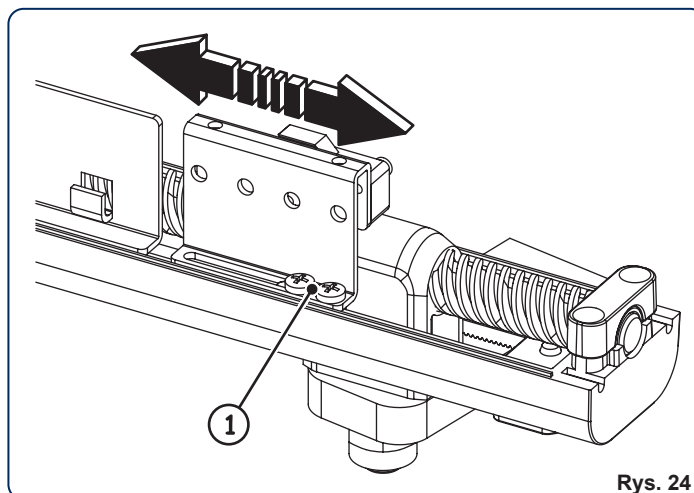
Rys. 21



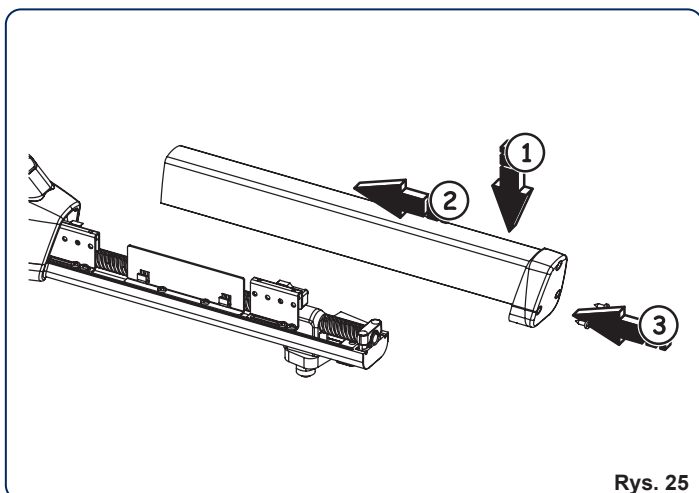
Rys. 22



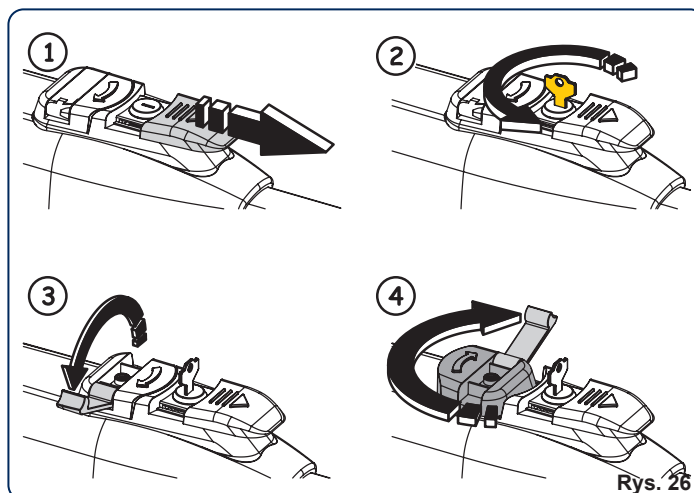
Rys. 23



Rys. 24



Rys. 25



Rys. 26

Opisy i ilustracje zamieszczone w niniejszej instrukcji nie są wiążące. Firma GENIUS zastrzega sobie prawo, pozostawiając niezmienione parametry główne sprzętu, do wprowadzania w dowolnym czasie i bez obowiązku aktualizowania niniejszej publikacji, zmian, jakie uzna za konieczne ze względu na ulepszenia techniczne, konstrukcyjne lub handlowe.

Pieczęć sprzedawcy:



Sede legale: FAAC S.p.A. Soc. Unipersonale
Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY
Tel. +39 051 61724 - Fax +39 051 09 57 820
www.geniusg.com